



CHAHUTS

festival des arts de la parole

BORDEAUX du 11 au 14 juin 2014
QUARTIER SAINT-MICHEL ET AU-DELÀ



INAUGURATION DU FESTIVAL

mercredi 11 juin 2014

à 19 H

AU 7^E ÉTAGE ET DEMI

ALLEZ VIENS !
ON VA ÊTRE BIEN !

Chahuts est un moment de fête et de rassemblement.

Vous êtes invités à voir un spectacle, danser sous les arbres de la cour du Cloître, chanter à tue-tête ou peut-être rencontrer votre voisin.

On vous y attend !

Chahuts es un momento de fiesta y de encuentro.

Estàn invitados a ver un espectáculo, a bailar bajo los árboles del patio del Claustro, a cantar a gritos o tal vez conocer su vecino.

Los esperamos !

Chahuts هو وقت للاحتفال وتجمع. انتم و انتن مدعوون الى مشاهدة عروض او الرقص تحت الأشجار في la cour du Cloître والغناء بصوت عال أو ربما الالتقاء بالجار أو الجارة. نراكم هناك

Chahuts is a festive and all inclusive event.

You are cordially invited to watch a show, dance under the trees in the cloister courtyard, sing at the top of your lungs, or maybe meet your neighbour.

We can't wait to see you !

Шахут е момент за празнуване и събиране. Вие сте поканени за да гледате един спектакъл, да танцувате под дърветата на двора на Клуатра, да пеете силно или да се срещнете с вашите съседи.

Там ви очакваме !

Chahuts é um momento de festa e convívio.

Estão convidados a assistir a um espectáculo, dançar sob as árvores do Claustro, cantar a voz viva ou talvez encontrar o seu vizinho.

Aqui vos esperamos !

CHAHUT FESTIVALI İÇİN TOPLANIYORUZ.SİZ DAVETLİSİNİZ BU GOSTERİYİ GORMEYE, DANS ETMEYE AÇLARIN ALTINDA,SARKI SOYLEMEYE VEYA BELKIDE KOMSULARINIZLAN KARSILASMAYA KLOATRI MEYDANINDA.

SİZİ BEKLİYORUZ ORADA !

PROGRAMME

MERCREDI 11 JUIN

ASSISES SILENCIEUSES ANNE ROY DE PIANELLI	gratuit	9 H	7 ^e étage et demi	p. 24
TRAVAUX : VOUS ÊTES ICI / LA PERMANENCE	gratuit	10 H > 20 H	place Saint-Michel	p. 9
INAUGURATION	gratuit	19 H	7 ^e étage et demi	
ITALIE - BRÉSIL 3 À 2 CIE TANDAIM	12 € / 8 €	21 H	TnBA	p. 12
LES CAUSERIES UNIVERSITÉ POPULAIRE DE BORDEAUX	gratuit	22 H 30	7 ^e étage et demi	p. 12

JEUDI 12 JUIN

TRAVAUX : VOUS ÊTES ICI / LA PERMANENCE	gratuit	10 H > 20 H	place Saint-Michel	p. 9
BALADES INSOLITES GREETCHAHUTEURS	gratuit	10 H > 20 H	quartier Saint-Michel	p. 7
PROMENADES SONORES MARC PICHELIN	gratuit	10 H > 20 H	quartier Saint-Michel	p. 7
LE MONDE DE DEMAIN CAROLINE MELON	12 € / 8 €	10 H 30 > 15 H	destination inconnue	p. 11
AU BORD DE LA MARE CÉCILE DELHOMMEAU	5 €	14 H 30	médiathèque J.Ellul/Pessac	p. 15
LES ENFANTS PRENNENT LEUR PLACE	gratuit	17 H	7 ^e étage et demi	p. 26
LE MONDE DE DEMAIN CAROLINE MELON	12 € / 8 €	17 H 30 > 22 H	destination inconnue	p. 11
AU BORD DE LA MARE CÉCILE DELHOMMEAU	16 € / 12 € / 8 €	20 H 30	médiathèque J.Ellul/Pessac	p. 15
L'ASSIETTE HUBERT CHAPERON	12 € / 8 €	21 H	ERP Robert Lateulade	p. 17
LES CAUSERIES UNIVERSITÉ POPULAIRE DE BORDEAUX	gratuit	22 H	la soupe au caillou	p. 17
BLIND TEST JOHN & JOHN	gratuit	19 H 30	7 ^e étage et demi	p. 22
DJ SET MILESKER DJ MILESKER	gratuit	21 H 30	7 ^e étage et demi	

VENDREDI 13 JUIN

ASSISES SILENCIEUSES ANNE ROY DE PIANELLI	gratuit	9 H	7 ^e étage et demi	p. 24
TRAVAUX : VOUS ÊTES ICI / LA PERMANENCE	gratuit	10 H > 20 H	place Saint-Michel	p. 9
BALADES INSOLITES GREETCHAHUTEURS	gratuit	10 H > 20 H	quartier Saint-Michel	p. 7
PROMENADES SONORES MARC PICHELIN	gratuit	10 H > 20 H	quartier Saint-Michel	p. 7
LE MONDE DE DEMAIN CAROLINE MELON	12 € / 8 €	10 H 30 > 15 H	destination inconnue	p. 11
FLASHMOB INVISIBLE VOUS	gratuit	15 H 30	là où tu seras...	p. 24
LE MONDE DE DEMAIN CAROLINE MELON	12 € / 8 €	17 H 30 > 22 H	destination inconnue	p. 11
LES CHIENS DE BUCAREST SERGIO GRONDIN	gratuit	19 H 30	Molière-scène d'Aquitaine	p. 21
LES CAUSERIES UNIVERSITÉ POPULAIRE DE BORDEAUX	gratuit	20 H 45	café de Cheverus	p. 21
UNE AUTRE HISTOIRE DU SPORT... ANTHONY POULIQUEN	3 €	20 H 30	maison des enfants	p. 13
LES CAUSERIES ANTHONY POULIQUEN	gratuit	22 H	maison des enfants	p. 13
SWAGGY TEST LES ADOS DE SAINT-MICHEL ET BACALAN	gratuit	18 H 30	7 ^e étage et demi	p. 22
BATTLE HIP HOP ANIMANIAXXX	gratuit	20 H	7 ^e étage et demi	p. 23
DJ SET EL SELECTOR ANDALUZ	gratuit	23 H	7 ^e étage et demi	p. 22
LE CIRQUE EN L'AIR LYCÉE SAINTONGE & ADRÉNALINE	gratuit	22 H	halle des Capucins	p. 26

SAMEDI 14 JUIN

LE TEMPS SUSPENDU CATHERINE MARNAS	gratuit	6 H	parc des sports	p. 19
TRANSPORTS EXCEPTIONNELS DOMINIQUE BOIVIN	gratuit	6 H 30	parc des sports	p. 19
PETIT DÉJEUNER CHAHUTS	gratuit	7 H	parc des sports	p. 19
PARCOURS YOGA ANNE ROY DE PIANELLI	gratuit	7 H	place Saint-Michel	p. 24
YOGA ET CONTES ZEN ANNE ROY DE PIANELLI / EVE LAJUGIE	gratuit	10 H	7 ^e étage et demi	p. 24
TRAVAUX : VOUS ÊTES ICI / LA PERMANENCE	gratuit	10 H > 20 H	place Saint-Michel	p. 9
BALADES INSOLITES GREETCHAHUTEURS	gratuit	10 H > 20 H	quartier Saint-Michel	p. 7
PROMENADES SONORES MARC PICHELIN	gratuit	10 H > 20 H	quartier Saint-Michel	p. 7
BOTANIQUE D'INTÉRIEUR LA GROSSE SITUATION	gratuit	10 H	chez l'habitant	p. 21
LA BÊTE BEURK ET AUTRES HISTOIRES ET BLA BLA F. DAVID	3 €	11 H	bibliothèque des Capucins	p. 26
LE MONDE DE DEMAIN CAROLINE MELON	12 € / 8 €	13 H > 22 H	destination inconnue	p. 11
VIDÉOS P. GRANGÉ PRADERAS / M. AVILA FORERO	gratuit	13 H > 17 H	bibliothèque des Capucins	p. 11
TRAVAUX : VOUS ÊTES ICI / UNE PLACE À PRENDRE	gratuit	13 H > 17 H	place Saint-Michel	p. 9
UNE PLACE À PRENDRE : ÉTAT DES LIEUX LAURE TERRIER	gratuit	14 H	place Saint-Michel	p. 9
UNE PLACE À PRENDRE : PAYSAGES / TRAVAUX	gratuit	16 H	place Saint-Michel	p. 9
ENJOUEZ-VOUS ! ANTHONY POULIQUEN	gratuit	15 H	place Saint-Pierre	p. 13
LE TEMPS SUSPENDU CATHERINE MARNAS	gratuit	18 H 30	parc des sports	p. 19
TRANSPORTS EXCEPTIONNELS DOMINIQUE BOIVIN	gratuit	19 H	parc des sports	p. 19
BAL HOT SWING QUINTET / DJ FUSIBLES / DJ GILLESPIE	gratuit	21 H	7 ^e étage et demi	p. 23

CHAHUTS, UNE DÉMARCHE

« L'individu est le produit d'une histoire dont il cherche à devenir le sujet. »

Chahuts a décidé de **prendre le temps**, de ne plus être dans l'urgence, le 'nez dans le guidon', comme on dit.

En effet, l'association travaille avec les êtres les plus délicats et les plus fragiles qui soient, les humains, et avec le matériau le plus fragile et le plus subtil qui soit, l'art. Cet art qui permet un 'pas de côté' par rapport à notre réalité, qui nous invite à regarder l'endroit où nous étions juste avant pour nous reconnaître, nous comprendre, évoluer nous-mêmes et avec les autres, nous émanciper peut-être, choisir, assumer nos singularités, nos différences, et regarder avec curiosité celles des autres.

Les artistes nous amènent sur ce chemin des émotions, de la **poétisation de notre quotidien**, parce qu'ils trouvent les mots que nous cherchions, parce que, sans didactisme, ils participent à donner un contre-point à notre vision du monde et à nous décaler des visions marketing de l'épanouissement-chimère vendues par les magazines.

Alors, pour cela, Chahuts invente des projets en fonction d'un contexte. Le **contexte**, ce serait le territoire en 3D, ses limites géographiques, mais aussi ses données sociologiques, urbanistiques, économiques.

Comment les gens vivent-ils, ici et maintenant ? Quelles problématiques se posent ou s'imposent à eux ?

Chahuts conçoit donc des architectures, des scénarii dans lesquels sont invités à intervenir des artistes.

Dans ces projets, l'esthétique importe autant que la qualité relationnelle ; le processus autant que le résultat final.

En 2014, Chahuts mène 3 projets de fond : les voici dans les pages qui suivent.

LES CAUSERIES

Cette année, Les Causeries quittent le format de la journée professionnelle pour venir se lover tout contre les spectacles et **en tirer la substantifique mœlle**. Après le spectacle du soir, on se déplace dans un endroit où l'on peut boire des verres, et on se laisse guider par les **méthodes facétieuses** et bien plus malignes qu'il n'y paraît de Sidy Kathry et Hugo Fourcade de l'Université Populaire de Bordeaux pour traiter d'une question en forme de lame de fond sur ce que provoquent l'art et la culture à l'intérieur de nos petites personnes...

Bref, viens avec ton cerveau, ton esprit joueur, ta soif de changer les choses et ta conviction que c'est ensemble qu'on peut le faire. Et si ça te paraît trop ambitieux, dis-toi qu'au pire, on aura bu un coup !

MERCREDI 11 JUIN • 22 H 30 • APRÈS ITALIE-BRÉSIL 3 À 2 • cf. p. 12

JEUDI 12 JUIN • 22 H • APRÈS L'ASSIETTE • cf. p. 17

VENDREDI 13 JUIN • 20 H 45 • APRÈS LES CHIENS DE BUCAREST • cf. p. 21
22 H • APRÈS UNE AUTRE HISTOIRE DU SPORT... • cf. p. 13

Avec le soutien spécifique de l'OARA.

GREETCHAHUTEURS

du jeudi 12
au samedi 14 juin

DE 10 H À 20 H

DURÉE 1 H

DÉPART ET RETOUR

7^E ÉTAGE ET DEMI

ENTRÉE 25, RUE PERMENTADE

Sélectionnez votre balade sur
www.chahuts.net et à la billetterie

GRATUIT

SUR RÉSERVATION

BALADES INSOLITES

À la façon des Big Apple Greeters de New York, Chahuts propose, pour la troisième année, des promenades insolites à la découverte du quartier Saint-Michel.

Les Greetchahuteurs invitent à des **balades sensibles et poétiques**, loin des sentiers battus et des circuits touristiques. Tantôt **passionnés d'histoire ou d'architecture**, tantôt **amoureux des jardins** et des pavés, arpenteurs ou rêveurs, les Greetchahuteurs ont tous en commun leur attachement au quartier et l'envie de mettre en partage les petites histoires, anecdotes, secrets et légendes qui l'habitent...

Parmi les balades insolites, vous pourrez suivre 'La visite des jardins' avec Henri, 'Bordeaux est une matière' avec Benoît, 'La tête dans les nuages' avec Élise ou encore 'Une famille dans le quartier entre les deux guerres' avec Martine... Du lever du soleil au clair de lune, au zénith ou entre chien et loup, à vous de choisir et de vous laisser transporter dans un étonnant voyage !

Chaque balade est limitée à 3 participants.

Une production Chahuts.

PROMENADES SONORES PAR MARC PICHELIN

Dans son travail phonographique, Marc Pichelin est à l'écoute du réel, de la vie de tous les jours, de ses paysages, de ses rumeurs, de ses passants et de ses travailleurs.

Il propose cette année trois balades sonores réalisées avec des habitants du quartier. Trois balades à faire en solitaire à l'écoute de Martine et de son histoire familiale, d'Ahmad et de ses origines comoriennes, ou de Shtilyana, Asen, Aleks et Emanuella, les enfants bulgares de la classe CLIN (classe d'initiation pour non-francophones) de l'école élémentaire des Menuts. Chacun nous livre sa perception du quartier, son regard et sa voix dans des évocations où s'imbriquent histoires personnelles et mémoire des lieux. Casque sur les oreilles, partez pour une balade immersive et intime qui invite à voir la ville autrement.

GRATUIT

TRAVAUX : VOUS ÊTES ICI

avec HUBERT CHAPERON
et LAURE TERRIER
et les acteurs et actrices du projet
(habitant-e-s, travailleur-ses,
flâneur-ses du quartier)

Alors, ces travaux place Saint-Michel, on en est où ? Comment avez-vous vécu les mois derniers ? Avez-vous peur ? **De quoi rêvez-vous ?** Comment les pelleuses impactent-elles le quotidien et la sensibilité de personnes comme vous qui aimez ce quartier ?

Depuis septembre 2011, **Chahuts** creuse la question avec de nombreuses personnes. Nous n'avons pas trouvé de réponses uniques, mais nous avons croisé une foule de points de vue singuliers et atypiques, à l'image du quartier, que nous souhaitons partager... Et puis des artistes viennent danser, raconter, clamer cette mise sous microscope d'un bout de terrain qui appartient à tous ceux qui l'arpentent.

UNE PLACE À PRENDRE

De l'art, des pavés et un an d'histoires à écouter. Avec les partenaires du quartier.

SAMEDI 14 JUIN • DE 13 H À 17 H • PLACE SAINT-MICHEL • GRATUIT

ÉTAT DES LIEUX • 14 H

Performance dansée - Laure Terrier de la Compagnie Jeanne Simone

PAYSAGES / TRAVAUX • 16 H

Balade lecture. Des habitants en travaux

MARCHÉ SAINT-MICHEL

Pierre Grangé-Pradéras, 2007, vidéo, 7'30"

**SAMEDI 14 JUIN • de 13 H à 17 H • BIBLIOTHÈQUE DES CAPUCINS
GRATUIT • PROJECTION EN CONTINU**

LA PERMANENCE : LES TRAVAUX, ÇA VOUS TRAVAILLE ?

Témoignages photos et écrits, à découvrir et à enrichir. Venez !

**MERCREDI 11, JEUDI 12, VENDREDI 13 ET SAMEDI 14 JUIN
DE 10 H À 20 H • PLACE SAINT-MICHEL • GRATUIT**

LES ENFANTS PRENNENT LEUR PLACE

Vernissage de l'exposition des rêves des enfants du quartier
pour la future place Saint-Michel

**JEUDI 12 JUIN • 17 H • 7^E ÉTAGE ET DEMI, ENTRÉE 25, RUE PERMENTADE
GRATUIT**

Avec aussi Sébastien Farges, Mehdi Hazgui, Opéra Pagai. Une production : Chahuts. Un projet écrit et conçu par Caroline Melon et Hélène Rassis. Avec le soutien spécifique de : La ville de Bordeaux (Mairie de quartier, Direction Générale de l'Aménagement, Direction Générale des Affaires Culturelles, Développement Social et Urbain, Action Sociale) In Cité, JunkPage, La Fondation de France, l'École Élémentaire des Menuts, le Centre d'Animation Saint-Michel et nos partenaires du quartier.

« Les travaux, ça vous travaille ? »

LE MONDE DE DEMAIN

ARCHÉOLOGIE CONTEMPORAINE

un projet de CAROLINE MELON
accompagnée par BÉNÉDICTE
CHEVALLEREAU

en compagnie de LOÏC LACHAIZE,
JOHANN LOISEAU,
JONATHAN MACIAS

du jeudi 12
au vendredi 13 juin

DÉPARTS PRÉVUS À
10 H 30 • 12 H • 13 H 30
ET 17 H 30 • 19 H • 20 H 30

samedi 14 juin

DÉPARTS PRÉVUS À
13 H • 14 H 30 • 16 H
17 H 30 • 19 H • 20 H 30

DESTINATION INCONNUE
DURÉE 1 H 30

RENDEZ-VOUS 7^E ÉTAGE ET DEMI
ENTRÉE 25, RUE PERMENTADE

TARIF PLEIN 12 €

TARIF RÉDUIT 8 €

de MARCOS
AVILA FORERO

vidéoprojection, HD, son, 2012

samedi 14 juin
DURÉE 55 MN

DE 13 H À 17 H
PROJECTION TOUTES LES HEURES

BIBLIOTHÈQUE DES CAPUCINS

GRATUIT

LE TEMPLE – VOLET IV

Passer une porte que l'on n'avait jamais remarquée, derrière une façade aux abords banals, dans une rue qu'on emprunte tous les jours. Se retrouver de l'autre côté du miroir ; comme Alice, goûter à l'errance, se perdre, pénétrer là où le silence prime, où les végétaux grimpent lentement, où les seuls êtres vivants sont des chats de gouttière et des pigeons.

Le Monde de Demain projette de mettre au jour l'histoire enfouie d'une bâtisse abandonnée au cœur du quartier Saint-Michel. Une sorte d'archéologie contemporaine engagée sur les traces des vestiges parfois intacts d'une vie passée. Sous une forme fictionnelle et immersive, le visiteur est invité à revivre l'histoire récente des murs et à faire l'expérience sensible du bâtiment, à la manière d'un voyage en solitaire.

Une production Chahuts. Sur une idée originale et avec le soutien de Aquitanis. Une résidence hors-murs et un soutien à la création de l'OARA (Office Artistique de la Région Aquitaine). Les volets I, II et III sont en cours et sont ouverts à des publics choisis ; les volets suivants se poursuivront jusqu'en 2016.

EN REGARD

CAYUCO, SILLAGE OUJDA / MELILLA UN BATEAU DISPARAIT EN DESSINANT UNE CARTE

Cette vidéo retrace une expérience menée au Maroc sur une route près de la frontière (fermée) avec l'Algérie. C'est la dernière étape pour chaque migrant clandestin souhaitant gagner l'Europe.

À une époque de démultiplication et de dématérialisation des flux, Marcos Avila Forero réinscrit les déplacements et les migrations dans leur durée et leur matérialité, leur redonne un sens et une substance trop souvent négligés.

Cayuco, Sillage Oujda / Melilla - Un bateau disparaît en dessinant une carte est une œuvre issue de la collection du Frac Aquitaine.

« D'une ville on garde les façades, on restaure les monuments, on nettoie la pierre. La nature de son côté fait son propre tri, à la fois cruel et d'une logique sans faille, à la fois courageux et nonchalant. Mais les émotions des gens où partent-elles ? Pourrait-on, s'appuyant contre un chambranle ou caressant une porte, en ressentir l'histoire, en connaître les mots ? »

ITALIE – BRÉSIL 3 À 2

CIE TANDAIM

de DAVID ENIA

traduction OLIVIER FAVIER

mise en scène ALEXANDRA TOBELAIM

avec SOLAL BOULLOUDNINE et JEAN-

MARC MONTERA

mercredi 11 juin

21 H

DURÉE 1 H 30

TnBA

TARIF PLEIN 12 €

TARIF RÉDUIT 8 €

La rencontre Italie Brésil de 1982 est un **match de légende**. Un quart de finale de Coupe du monde qui devait mettre l'Italie sur le chemin de la victoire du titre suprême de champion du monde.

Ce jour-là, dans la **maison familiale à Palerme**, tout le monde est réuni autour du téléviseur couleur acheté pour l'occasion. L'oncle Pepe en maillot blanc, le père, la mère, le frère et les amis sont en place pour vivre l'événement. Raconté à travers les yeux d'enfant de l'auteur David Enia, le récit minute par minute du match nous plonge dans l'intimité de l'univers de cette famille. Des superstitions palermitaines aux manies de chacun, des rumeurs de la presse aux anecdotes historiques, le texte alterne avec habileté suspense, humour décalé, et nostalgie.

Seul comédien en scène, Solal Bouloudnine retrace sur un rythme effréné ces 90 minutes où tout s'était arrêté en Italie. Une véritable épopée familiale au cours de laquelle le conteur nous transmet toute l'intensité **émotionnelle** de ces grands moments de ferveurs collectives.

Ce projet a vu le jour sur une proposition d'Act'Oral, Festival International des Arts et des Écritures Contemporaines et de Face à Face, Paroles d'Italie pour les Scènes Françaises.

Production: Compagnie Tandaim. Coproduction: Compagnie Chatôt-Vouyoucas / Théâtre Gyptis. Avec le soutien de Montevideo, du Grim et d'Act'Oral. La compagnie Tandaim est conventionnée par la ville de Cannes et subventionnée par la Région PACA.

En partenariat avec le TnBA et l'ONDA.

LES CAUSERIES

7^E ÉTAGE ET DEMI • 22 H 30 • DURÉE 1 H • GRATUITUNE AUTRE HISTOIRE DU SPORT
OU POURQUOI JE NE SERAI JAMAIS
LUIS FERNANDEZconférence gesticulée
de et par ANTHONY
POULIQUENentraîneurs CÉCILE DELHOMMEAU
et FRANCK LEPAGE

vendredi 13 juin

20 H 30

DURÉE 1 H 30

MAISON DES ENFANTS

TARIF UNIQUE 3 €

Non, Anthony Pouliquen n'est pas Luis Fernandez.

Il n'est pas plus un comique ou un artiste. Nourri aux pratiques issues de **l'éducation populaire**, il se présente à nous comme un conférencier un brin décalé. Tout a commencé lorsqu'il était enfant sur un terrain de football. Il a connu le désenchantement de celui que l'on tient éloigné de la surface de jeu. De ce souvenir de jeunesse lié à l'éternelle angoisse de l'exclusion du groupe, Anthony Pouliquen déploie, non sans humour, une analyse critique des valeurs que véhicule **le sport à l'ère du libéralisme**. Plus précisément, une analyse des dérives liées à l'esprit de compétition et à la recherche de profit. Alors que les discours officiels semblent parer la pratique sportive de toutes les vertus, celles de la camaraderie, des fonctions assimilatrices et du gage de bonne santé, c'est pourtant la glorification du corps performant, la conquête de la victoire de l'un-e sur tous les autres ou **'le darwinisme social'** qui semblent régner en maîtres.

Le conférencier convoque à la fois la pensée de théoriciens comme Albert Jacquard et la mémoire d'expériences plus personnelles pour s'attaquer au monde du sport avec une ironie salvatrice et un sens certain de l'autodérision et du mélange des genres.

LES CAUSERIES

MAISON DES ENFANTS • 22 H • DURÉE 1 H • GRATUIT

samedi 14 juin

15 H

DURÉE 2 H

PLACE SAINT-PIERRE

GRATUIT

EN JOUEZ-VOUS !

« Des adultes qui jouent ! Quelle idée ? »

L'idée est simple, des jeux dits 'de pleine nature' sont organisés en plein centre ville.

Convaincu de l'urgence de se réapproprier l'espace public et de résister à sa privatisation, Anthony Pouliquen invite à oublier l'idée de compétition pour se réunir autour d'une pratique physique ludique. Pendant quelques heures, on se rencontre, on joue, on rit, on court... Le collectif permet de s'autoriser à, de redécouvrir ces espaces autrement et de reprendre un peu de pouvoir...

AU BORD DE LA MARE

texte écrit et joué par
CÉCILE
DELHOMMEAU

mise en scène
ALBERTO GARCÍA SÁNCHEZ,
BRUNE CAMPOS

jeudi 12 juin
14 H 30 ET 20 H 30
DURÉE 1 H

MÉDIATHÈQUE JACQUES ELLUL
PESSAC

À 14 H 30

TARIF UNIQUE 5 €

À 20 H 30

TARIF PLEIN 16 €

TARIF RÉDUIT 12 € / 8 €

NAVETTE GRATUITE

Rendez-vous à 13 h 15 et 19 h 15,
arrêt de bus Porte de Bourgogne
cours Victor Hugo.

C'est le premier jour du sang d'Éloïse. Le premier jour de ses roses comme dit sa grand-mère Mado. Un jour différent de tous les autres.

C'est le moment pour Mado d'emmener sa petite fille au bord de la mare et de tenter de lui transmettre **une histoire de femme**.

Derrière ses buissons et dans le silence des ailes de coléoptères, la mare abrite, certes, d'intrépides amphibiens, des larves monstrueuses, des dragons quasi préhistoriques, des jeux d'enfants, des rencontres d'adultes, un pneu, un pavé et, parfois même, un tambour de machine à laver... Mais aussi des secrets et mystères, autour d'une femme retrouvée morte noyée. Au départ de l'histoire de Mado, il y a le corps de cette femme aperçu dans l'onde d'une mare. Un fait-divers macabre qui rassemble le village autour du trou d'eau. C'est l'histoire d'une **confiance maquillée en polar...**

À la suite d'une commande sur les mares et les trous d'eau menacés de disparition dans les Deux Sèvres, Cécile Delhommeau s'est intéressée à la part obscure de ces zones humides de forte biodiversité. Elle a projeté son imaginaire sur les peurs, les fantasmes et les légendes qu'elles recèlent. La mare lui est apparue comme un sexe de terre, **un thème éminemment féminin** lié au silence, à l'intime et à la transmission.

Co-production 2011 : La Grosse Situation, avec le soutien de l'Alternative (Bordeaux) et des Colonnes (Blanquefort). Production déléguée : La Martingale.

En partenariat avec Ville de Pessac / Pessac en scènes.

« La mare, c'est l'origine du monde
C'est aussi là que tout peut finir. »



« À chaque fois en débarquant sur l'île, mon cœur se gonflait d'amour, une sève chaude parcourait mes veines, mon âme avait du désir. C'était une sorte d'attachement rétrospectif et littéraire, où je n'avais rien à perdre puisque tout était déjà perdu. »

SPECTACLE

L'ASSIETTE

texte écrit et joué par

HUBERT
CHAPERON

mise en scène SONIA MILLOT
création sonore HERVÉ RIGAUD

jeudi 12 juin

21 H

DURÉE 50 MN

LES JARDINS DE L'ERP ROBERT
LATEULADE

TARIF PLEIN 12 €

TARIF RÉDUIT 8 €

L'Assiette est l'histoire d'un souvenir, d'une image comme un songe qui s'est peu à peu attachée au sort d'Hubert Chaperon. Celle d'une **grande maison de famille** qu'il n'a jamais connu et dont on ne parle pas. Une maison aujourd'hui en ruine, logée sur une île de l'Estuaire inéluctablement gagnée par l'érosion des berges limoneuses du fleuve. Une bâtisse aperçue enfant dans le fond d'un service d'assiette qu'il était d'usage de présenter lors des grandes occasions. Hubert Chaperon se souvient d'un après-midi chez ses grands-parents. Ce jour-là, on apprend par le journal Sud-Ouest l'incendie du château Carmeil sur l'île du Nord au large de Gauriac. Alors que la maison ne leur appartient plus depuis bien longtemps, parents et grands-parents semblent profondément affectés par l'annonce de ce sinistre. Puis, le silence familial recouvre de nouveau l'histoire de cette île regrettée.

Hubert Chaperon évoque ces bribes de mémoire et revient sur l'aventure de cette découverte merveilleuse faite il y a quelques années au cours d'une croisière sur l'Estuaire de la Gironde. L'île inconnue, cette terre rêvée, inaccessible, **paradis perdu de l'enfance** de son père lui apparaît là, soutenant le château rongé par le lierre et la vase. Bâtisse en ruine au cœur de son île d'utopie, le château offre aux yeux d'Hubert Chaperon l'image de l'éphémère et de l'inexorable écoulement du temps, face auquel la nature semble devoir reprendre ses droits.

LES CAUSERIES

LA SOUPE AU CAILLOU • 22 H • DURÉE 1 H • GRATUIT

TRANSPORTS

EXCEPTIONNELS

chorégraphie
DOMINIQUE
BOIVIN

interprète PHILIPPE PRIASSO
conducteur WILLIAM DEFRESNE

samedi 14 juin

6 H 30 ET 19 H

DURÉE 30 MN

PARC DES SPORTS,
À GAUCHE DU TERRAIN DE HOCKEY

GRATUIT

DUO POUR UN DANSEUR ET UNE PELLETEUSE

« Est-ce un fantôme d'enfant ? Est-ce l'idée de se retrouver, après toutes ces années, avec sa grue de gamin ? Par son gigantisme, la machine crée une tension avec le corps du danseur. C'est aussi une rencontre inattendue, un duo entre fer et chair. J'utilise le bras de la pelleteuse pour sa fonctionnalité et sa dynamique, mais aussi comme un bras humain qui prend, repousse ou cajole ! La rotation de la machine est un mouvement ample, spectaculaire mais il peut aussi évoquer un manège. Le godet, dont la fonction est de gratter, de forer, de transporter et de déverser, offre une extension poétique : une main qui porte, qui élève et qui protège. Si parfois j' imagine la machine comme un être humain rude et imparfait – à l'image de Boris Karloff dans Frankenstein – je tente également de toucher au merveilleux, au vertige du rêve de La Belle et la Bête. Une machine, dans sa puissance, son élégance et sa beauté peut aussi bien évoquer les travaux d'Hercule que le monde industriel peint par Fernand Léger. La pelleteuse et le danseur ? Un début d'opéra, un chant lyrique et onirique quasi universel qui pourrait nous faire rappeler l'ode amoureuse d'un Roméo pour sa Juliette. » DOMINIQUE BOIVIN

Co-production : Cie Beau Geste et Les Scènes du Jura, Scène Nationale. Avec le soutien de LOXAM Rental.

En partenariat avec le TnBA

LE TEMPS SUSPENDU

une création collective

mise en scène CATHERINE MARNAS
avec AURÉLIEN DESCLOZEUX,
JULIEN DUVAL, FRANCK MANZONI,
CATHERINE MARNAS, OLIVIER PAULS
et BÉNÉDICTE SIMON

samedi 14 juin

6 H ET 18 H 30

DURÉE 30 MN

PARC DES SPORTS,
À GAUCHE DU TERRAIN DE HOCKEY

GRATUIT

Entre théâtre et performance participative, Catherine Marnas et ses comédiens vous convient à une **séance de tai chi collective**, une pause, un temps suspendu. Avec humour, cette *bulle de quiétude* sera agrémentée de nombreux adages issus des lois de Murphy (un principe empirique énonçant que : si quelque chose peut mal tourner, alors cette chose finira infailliblement par mal tourner). Une variante de la *Loi de l'Emménagement Maximum* (LEM) qui veut qu'une tartine tombe toujours du côté de la confiture...

En partenariat avec le TnBA.



PETIT DÉJEUNER AU LEVER DU SOLEIL

7 H • PARC DES SPORTS

Après les spectacles, Chahuts s'occupe d'installer les tables et de faire chauffer la cafetière, pendant que vous pouvez acheter le contenu de votre petit-déj aux boulangeries du quartier présentes pour l'occasion, ou que vous déballez votre sac amoureusement préparé la veille.

« Il s'agit d'accepter que le monde est en construction,
en mouvement pour le pire et le meilleur... »

LES CHIENS DE BUCAREST

de et par
SERGIO GRONDIN

lecture

accompagnement à la dramaturgie
MAEL LE GOFF

mise en scène DAVID GAUCHARD

création sonore KWALUD

production COMPAGNIE KARANBOLAZ

vendredi 13 juin

19 H 30

DURÉE 1 H

OARA, MOLLIÈRE-SCÈNE
D'AQUITAINE

GRATUIT

Profondément attaché à ses racines réunionnaises, le conteur Sergio Grondin a choisi cette fois d'aventurer son récit bien loin de son île, « à l'autre bout de son 'exotisme' ».

Avec l'errance comme seule certitude, il est parti sur les chemins de la vieille Europe au pays des Carpates, des Roumains, des vieilles légendes et des meutes de chiens. Ces chiens abandonnés qui se déplacent en hordes dans la ville de Bucarest, des chiens retournés à l'état sauvage devenus gênants, chassés, marqués, euthanasiés. C'est cette vision-là qui lui est restée, plus que toute autre, vivace et obsédante comme l'image d'une folie collective qui envahirait l'inconscient de la ville.

Une image posée au seuil de son récit, comme pour en convoquer d'autres.

Le dernier des chiens s'avance. Les siens ont tous été abattus. Dépositaire de leur mémoire, il est prêt à les venger. À travers la condition de cet animal traqué, ce sont tous les refoulés d'une région traversée par l'histoire de peuples bannis qui reviennent à nous. Sergio Grondin nous invite à sonder notre part d'animalité et rappelle la richesse d'une identité qui se construit dans le mouvement.

Coproduction et soutien : Théâtre du Grand Marché, Centre Dramatique de l'Océan Indien (CDOI), Théâtre L'Aire Libre (Saint-Jacques-de-la-Lande). Avec le soutien de l'OARA.

LES CAUSERIES

CAFÉ DE CHEVERUS • 20 H 45 • DURÉE 1 H • GRATUIT

BOTANIQUE D'INTÉRIEUR

sur une proposition
de LA GROSSE
SITUATION

samedi 14 juin

10 H

DURÉE 1 H

EN APPARTEMENT, LIEU PRÉCISÉ
LORS DE LA RÉSERVATION

GRATUIT SUR RÉSERVATION

Le collectif d'artistes *La Grosse Situation* et ses botanistes d'intérieurs ouvrent un nouveau chantier de recherche en partant à la découverte de nos micros jardins de salons, de corridors, de cuisines ou de balcons.

Quels liens entretenons-nous avec nos empotées de plantes vertes ?

Quelle sorte de rhizome formons-nous avec ces belles étrangères aux noms exotiques : *Adiantum*, *Alsophiles*, *Washingtonias*, *Nephrolepis exaltata*, *Asparagus plumeux*, *Amaryllis*, *Ficus*, *Poinsettia*... ?

Bucarest, décembre 2012,
bâtiment de la Révolution,
parking souterrain, un chien, le dernier.
Il attend.

Il attend, la gueule pleine de bave,
la peur au ventre.

Il attend.

Que la lumière apparaisse.

Que le premier des gardes passe l'entrée.

Il paiera pour les autres.

Il sera sa proie, sa peur, sa mort, sa rage.

Lui qui n'a jamais mordu personne, lui
qui a passé sa vie à fuir, lui le lâche, lui
le dernier des chiens de Bucarest.

Ce soir tout est fini.

Ce soir il devient loup.

ORASULE AI
NOSTRU*



et je remets le son

JOHN & JOHN BLIND-TEST

Tu le sais, mon amour, biche ô ma biche, tu me fais tourner la tête, mon manège à moi c'est toi, allez viens, je t'emmène au vent... Mais plus tard, plus tard. En attendant, il est cinq heures, Paris s'éveille et pour m'attirer tes faveurs, je préfère te concocter un blind-test sur mesure, un **quiz musical** si tu préfères, entre chansons (affreusement) mal traduites, tubes radios coupés au ras des pâquerettes, pop songs à l'envers, pochettes de disques maltraitées, photos de groupes dévastées et séances de mime musical.

Alors maintenant, à toi de jouer, forme ton équipe et viens défier les autres candidats au cours d'une soirée rocambolesque !

JEUDI 12 JUIN • DE 19 H 30 À 21 H 30

7^E ÉTAGE ET DEMI, ENTRÉE 28, RUE DU CLOÎTRE

GRATUIT

SWAGGY TEST

par LES ADOS DE SAINT-MICHEL
ET DE BACALAN



J'avoue, ce qui serait vraiment trop swag, ce serait un blind-test spécial **TEENS**. Un quiz musical 21^e siècle avec une set list de malade à des années-lumières du rock à papa et de la variété à maman. Du fun, du bon son et la nouvelle génération qui prend la place. Ce sera au QG de Chahuts et ce sera trop chanmé. Alors si tu te sens incollable sur la zik actuelle, le ciné et les séries TV, viens relever le défi, allez, on sera bien !

VENDREDI 13 JUIN • DE 18 H 30 À 20 H

7^E ÉTAGE ET DEMI, ENTRÉE 28, RUE DU CLOÎTRE

GRATUIT

CAUSE TOUJOURS EL SELECTOR ANDALUZ

avec HUBERT CHAPERON,
SERGIO GRONDIN, CATHERINE MARNAS,
MARC PICHELIN, LA COMPAGNIE TANDAIM
ET DOMINIQUE BOVIN

Chaque jour, El Selector Andaluz invite un artiste du festival dans un bar du quartier pour une interview sauvage et musicalement commentée.

JEUDI 12 ET VENDREDI 13 JUIN • DURÉE 1 H

Programme des rencontres à découvrir sur le site Internet, sur la page facebook et dans le Chalumeau du jour.

GRATUIT

alors on danse

BATTLE HIP HOP

ANIMANIAXXX



De muscles, de frime et de sueur, les héros du jour s'avancent valeureusement pour notre plus grand plaisir. C'est un **temps fort** du festival, le Battle organisé par le collectif Animaniaxxx promet d'être des plus survoltés. Au programme, 8 équipes de 3 breakers s'affrontent allègrement sous le regard d'un jury d'experts déplacés spécialement pour l'occasion.

L'affiche réunit **des noms de la scène internationale du Break**, avec une grande première cette année : une équipe de filles entre dans l'arène pour venir défier ces messieurs ! Ici, la danse est un sport de combat et la scène un ring où viennent se mesurer ces **gladiateurs-trices de l'impro**.

Le groove, la voltige et les figures acrobatiques les plus exubérantes –tricks, power move et freeze– s'enchaînent avec panache dans une frénésie rythmique bien calée sur le son des DJs. Tout ce qui compte, c'est de faire le show dans une ambiance qui s'annonce explosive pour cette soirée toute entière dédiée à l'**émulation des corps** et l'exaltation du public.

VENDREDI 13 JUIN • 20 H • DURÉE 3 H

7^E ÉTAGE ET DEMI, ENTRÉE 28, RUE DU CLOÎTRE

GRATUIT

BAL

avec HOT SWING QUINTET,
DJ FUSIBLES,
DJ GILLESPIE

C'est l'heure du bouquet final, celle des divas du dancing et des dieux de la piste où les meilleurs sélecteurs de la place font s'embraser le **dancefloor** dans un long moment d'extase qui s'étend jusqu'au bout de la nuit. Comme le chantait Lova Moor quelques années après Bowie et bien avant Stromae : « Et je danse danse danse, oui je danse, y'a plus rien qui compte que la danse... ».

Le Hot swing quintet nous plonge dans le temps magique des années 30-40 et redonne à ces thèmes familiers, un nouveau souffle, plus vif que jamais.

Pop, années 80, disco, groove, hip-hop, rock, soul, pop, électro...

DJ Fusibles et DJ Gillespie livrent des sets pop, éclectiques et groovy

à souhait dans un seul but : **LA GUINCHE !**

Spécialement pour Chahuts, Gillespie pimentera son set de samples de paroles de passants recueillies dans le cadre du projet 'Travaux : vous êtes ici'.

SAMEDI 14 JUIN • 21 H

7^E ÉTAGE ET DEMI, ENTRÉE 28, RUE DU CLOÎTRE • GRATUIT

tu veux participer ?

ASSISES SILENCIEUSES

ANNE ROY DE PIANELLI

Avant les festivités et la fureur des journées de Chahuts, Anne Roy de Pianelli vous invite à une parenthèse silencieuse à partager ensemble pour démarrer sa journée centrée, en harmonie avec le monde extérieur et disponible à l'autre...

MERCREDI 11 ET VENDREDI 13 JUIN • 9 H • 7^E ÉTAGE ET DEMI
GRATUIT

PARCOURS YOGA

ANNE ROY DE PIANELLI

Venez savourer la quiétude de la ville au petit matin et saluer les premières lueurs du jour en Yoga de l'Énergie, au bord de la Garonne.

SAMEDI 14 JUIN • 7 H • GRATUIT • SUR RÉSERVATION
RENDEZ-VOUS DEVANT LA CRÊPERIE 'LA MÈRE MICHEL' SUR LA PLACE ST-MICHEL
En cas de pluie, assises silencieuses au 7^e étage et demi.

YOGA ET CONTES ZEN

ANNE ROY DE PIANELLI
et EVE LAJUGIE



Adultes et enfants sont invités à partager en famille un moment de détente, décontracté et complice, alternant contes, postures, respiration et relaxation. Les enfants seront ensuite réunis et encadrés autour de jeux de société pendant que leurs parents seront invités à poursuivre la séance de yoga. Une véritable bulle de bien-être matinal.

SAMEDI 14 JUIN • 10 H • 7^E ÉTAGE ET DEMI • DURÉE 2 H
GRATUIT • SUR RÉSERVATION

FLASHMOB INVISIBLE



Vendredi. 15 h 30 tapantes. Tu es dans ton bureau, chez toi ou dans ta cuisine. Tu arrêtes tout, et tu balances le son. Quel son ? LE son, celui qu'on aura posté quelques jours plus tôt sur la page facebook du festival. Et là, tu te mets à danser jusqu'à en perdre haleine, tu donnes tout ton sex-appeal, ta sensualité, ta hargne et ta joie. Imagine alors comme ça doit être beau une ville le jour avec cette multitude de corps tous séparés, mais ensemble le temps de quelques pas de danse.

VENDREDI 13 JUIN • 15 H 30 • LÀ OÙ TU SERAS... • GRATUIT
FACEBOOK CHAHUTS facebook.com/asso.chahuts

LA CHORALE (PRONONCER CHAUD-RÂLE)

Comme toute zone libre autoproclamée, Chahuts a un hymne, écrit par Sébastien Genebès. Chaque année, trois répétitions entre la chorale du café, les chœurs de l'armée rouge, et le plaisir de chanter faux tous ensemble lors de l'inauguration.

RÉPÉTITIONS **MERCREDI 28 MAI • LUNDI 2 JUIN • MERCREDI 4 JUIN**
7^E ÉTAGE ET DEMI • DE 19 H 30 À 21 H
GRATUIT • SUR INSCRIPTION mediation@chahuts.net

LA CHORÉ

Danser comme un dieu ou une déesse en deux répets : avec Chahuts, c'est possible. Et si ce n'est pas le cas, tu pourras toujours te cacher derrière ton voisin quand le public en liesse acclamera la Choré : on est plein, et mine de rien, les mouvements ensemble, ça fait bien illusion. Et surtout, pour de vrai, on s'amuse bien.

RÉPÉTITIONS **MERCREDI 28 MAI • MERCREDI 4 JUIN**
7^E ÉTAGE ET DEMI • DE 18 H 30 À 19 H 30
GRATUIT • SUR INSCRIPTION mediation@chahuts.net

ET APRÈS...

CHAHUTS PART EN VADROUILLE NUIT DES REFUGES

Chahuts a été invité par la Communauté Urbaine de Bordeaux à mettre son grain de sel et à penser la NUIT DES REFUGES pour vous faire vivre une nuit très particulière...

SAMEDI 5 JUILLET NUIT 'SECRETS DE FEMMES', refuge secret • NUIT 'FOR INTERIEUR', refuge secret
SAMEDI 5 SEPTEMBRE NUIT 'TAPAGE NOCTURNE', refuge secret • RÉSA à 1 ou 2 personnes maximum
GRATUIT • SUR RÉSERVATION • Infos sur www.etemetropolitain.lacub.fr
Une production Chahuts pour l'Été Métropolitain.

DANS LE TRAM

Interventions décalées, poétiques, parfois drôles, parfois étranges. Laissez-vous surprendre ! Avec Laure Terrier et David Chiesa, Olivier Villanove, Palabras, Monts & Merveilles, Cécile Maurice et Christophe Andral.

TOUT LE LONG DE L'ÉTÉ • dans le tram et le long des lignes • GRATUIT
Une production Chahuts pour l'Été Métropolitain.

FACETTES

Pendant deux ans, Chahuts a mené le projet 'Facettes' avec la ville de Nérac (47), ses habitants, l'auteur Emmanuel Adely et le Collectif De Mèche. En septembre sortira un livre-récit de cette aventure clôturée lors de la 'Garenne Partie' d'avril dernier avec émotion, générosité et joie. Merci à Nérac de son très bel accueil !

TRAVAUX : VOUS ÊTES ICI

AGORA Biennale de Bordeaux architecture - urbanisme - design accueille le projet 'Travaux : vous êtes ici'.
DU 11 AU 14 SEPTEMBRE 2014

jeune public

LA BÊTE BEURK

ET AUTRES HISTOIRES ET BLA BLA...

de et par FRÉDÉRIC DAVID
production CIE MONDE À PART



Il était une fois l'histoire d'un monstre et d'une princesse dans une époque lointaine où la Terre était plate "comme une galette de sarrasin"...

MERCREDI 11 JUIN • 15 H • DURÉE 1 H

7^E ÉTAGE ET DEMI, ENTRÉE 25, RUE PERMENTADE • TARIF UNIQUE 3 €

SAMEDI 14 JUIN • 11 H • DURÉE 1 H • BIBLIOTHÈQUE DES CAPUCINS

TARIF UNIQUE 3 €

TOUR DE CONTES

de et par OLIVIER VILLANOVE



Un tour de conte où l'on retrouvera certainement l'histoire de la princesse qui ne savait pas quel mari choisir, la légende du mendiant et du voyageur et pourquoi pas la sensationnelle histoire de maman souris et de sa sortie gastronomique...

JEUDI 12 JUIN • 14 H 30 _ VENDREDI 13 JUIN • 11 H

DURÉE 1 H • 7^E ÉTAGE ET DEMI, ENTRÉE 25, RUE PERMENTADE

TARIF UNIQUE 3 €

RESTITUTIONS D'ATELIERS



LES ENFANTS PRENNENT LEUR PLACE

Exposition des travaux réalisés tout au long de l'année par les enfants de l'école des Menuts avec Olivier Villanove, Laure Terrier et Jonas Laclasse. Hip-hop avec Sarr Badara, 'L'Arbre à Chansons' du groupe Calame.

JEUDI 12 JUIN • 17 H • DURÉE 1 H

7^E ÉTAGE ET DEMI, ENTRÉE 25, RUE PERMENTADE • GRATUIT

LYCÉE SAINTE-FAMILLE SAINTONGE
et la CIE ADRENLALINE



LE CIRQUE EN L'AIR

Les élèves ouvriers cordistes du lycée Saintonge apprennent le travail en hauteur, se préoccupent du patrimoine de la ville de Bordeaux et transforment leurs gestes professionnels en danse verticale et urbaine sur les balcons de la halle des Capucins.

VENDREDI 13 JUIN • 22 H • HALLE DES CAPUCINS • GRATUIT

Partenaires : Groupe Giraud, Société Amonit, Mairie de Bordeaux, Rectorat de Bordeaux, Théâtre Éducatif en Aquitaine, IDDAC, ADAMS.

ON EST UN CERTAIN NOMBRE

Nous mettons en œuvre des projets artistiques ancrés dans la vie de nos territoires. Nous les élaborons avec des artistes en y associant une grande diversité de partenaires institutionnels, d'acteurs associatifs et militants, d'habitants. Ceux et celles à qui nous nous adressons portent et font le sens de ces projets, parce qu'ils en sont avec nous les acteurs. La dimension de ces projets dépasse l'expérience esthétique du spectateur et l'expérience artistique de l'amateur. Elle se développe aussi dans l'expérience civique, par laquelle chaque organisation, chaque individu prennent part à la réflexion sur la société où ils vivent et contribuent par leur action à la faire évoluer. En reconnaissant à chacun cette capacité, il s'agit de mieux prendre en compte les besoins culturels de la population et les droits culturels de la personne.

De nouveaux enjeux se dessinent pour notre société : nécessité d'un développement soutenable, aspiration à une participation plus active des citoyens à la vie et aux décisions publiques, urgence d'agir contre la persistance et le renforcement des inégalités, maintien du lien entre les générations, devenir des territoires délaissés. Le monde culturel doit s'emparer de ces questions pour en faire des aires de création, de réflexion, de confrontation et de partage de pratiques artistiques et démocratiques.

Cette démarche conduit à modifier les logiques de production, de diffusion et de médiation trop souvent dissociées. Les notions d'œuvre et d'action culturelle s'en trouvent bousculées et repensées. L'exigence artistique se conjugue avec l'exigence relationnelle. Le faire ensemble devient la condition du vivre ensemble.

Présence artistique durable sur un territoire, développement culturel en milieu rural et urbain, actions hors les murs, créations partagées, hybridation des problématiques artistiques et sociétales, éducation artistique et culturelle, toutes ces propositions doivent sortir de leur statut expérimental et cesser d'être cantonnées au volet social d'une programmation dans un système culturel qui resterait inchangé dans sa hiérarchie et ses priorités.

Il s'agit bien d'associer une population à son devenir culturel, de faire émerger de nouvelles pratiques en croisant recherche et action et de reconnaître à ce travail sa capacité à ouvrir de nouveaux champs de rencontres.

Mettions ces questions au cœur de la réflexion sur les politiques culturelles de demain. Inventons des espaces de mutualisation d'expériences similaires. Incitons les partenaires publics à prendre en considération ces mutations, à légitimer ces démarches, à réfléchir avec nous aux nouveaux indicateurs de développement, de bilan et d'évaluation qui pourraient être inventés à partir de ces expériences.

Le partage des cultures, des arts et du sens est à ce prix.

* on est

* On est un certain nombre de responsables de projets culturels qui nous réunissons pour réfléchir, à partir de nos pratiques professionnelles, sur le sens et les modalités de mise en œuvre de l'expérience artistique et culturelle.

Éric Aubry, directeur de La Paperie, CNAR • Danielle Bellini, directrice des Affaires Culturelles de Tremblay en France – maître de conférence en Sciences Humaines, Paris VII Diderot • Christophe Blandin-Estournet, directeur du Théâtre de l'Agora, Scène Nationale d'Evry et de l'Essonne • Catherine Blondeau, directrice du Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique, Nantes • Antoine Choplin, auteur, directeur de Scènes Obliques, Isère • Claude Guinard, directeur des Tombées de la Nuit, Rennes • Caroline Melon, directrice de Chahuts, Bordeaux • Francis Peduzzi, directeur du Channel, Scène Nationale de Calais • Robin Renucci, directeur des Tréteaux de France, Centre Dramatique National • Fred Sancère, directeur de Derrière Le Hublot, Capdenac, Midi-Pyrénées • Philippe Saunier-Borrell et Marion Vian, codirecteurs des Pronomade(s) en Haute-Garonne CNAR • Sylvie Violan, directrice Le Carré-Les Colonnes, Scène Conventionnée, Saint-Médard-en-Jalles/Blanquefort, Communauté Urbaine de Bordeaux.

BILLETTERIE RÉSERVATIONS

OUVERTURE de la billetterie lundi 2 juin

HORAIRES de la billetterie

du lundi au vendredi 10 H > 20 H

SUR PLACE 25, rue Permentade, 33000 Bordeaux

PARTÉLÉPHONE 05 56 33 84 34

www.chahuts.net

TARIF RÉDUIT

Sur présentation d'un justificatif : jeunes de moins de 26 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, groupe de plus de 10 personnes, professionnels du spectacle.

CARTE JEUNES & PASS SENIORS VILLE DE BORDEAUX

1 place achetée = 1 place offerte

L'ÉQUIPE

PRÉSIDENT Ramon Ortiz de Urbina

TRÉSORIÈRE Lily Royer

SECRÉTAIRE Isabel Vincent

SECRÉTAIRES ADJOINTES Monique Bizel et Roseline Paris

AUTRES MEMBRES DU CA Marie Bouquet, Anne Guerin, Mathilde Jugie, Françoise Morin, Amélie Macoin et Isabelle Chauvin-Audibert

DIRECTION Caroline Melon

ACTIONS CULTURELLES Marion Darné assistée de Camille Fauré

ADMINISTRATION Corina Airinei assistée de Vanessa Bérot

COMMUNICATION Cécile Broqua assistée de Gael Denysiak

COORDINATION DU FESTIVAL Juliette Memmi assistée de Claire Hodot

DIRECTION TECHNIQUE Frédéric Rolland et son équipe

COORDINATION 7^E ÉTAGE ET DEMI Ramon Ortiz de Urbina et Bouchra Talsoui

ÉQUIPE DE RESPONSABLES 7^E ÉTAGE ET DEMI

Mostafa Felkat, Nabila Duprat, Nadège Fuijloy, Michelle Ingrand, Hugues Kaufmann, Dominique Lafon, Eve Lajujie, Marc Langlois, Majouba Lyakhoute, Soukeyna Mbaye, Aline Merahi, Sébastien Solano et Mohamed Touhami

RÉDACTEUR EN CHEF LE CHALUMEAU Jonathan Hénault

PHOTOGRAPHE Pierre Planchenault, www.A-T-O-M.com

GRAPHISME Cécile Gras, l'atelier des arpètes

À TABLE ! Restaurants Malabar et Papy fait de la résistance

LES LIEUX OÙ ÇA CHAHUTE

7^E ÉTAGE ET DEMI

CENTRE D'ANIMATION SAINT-MICHEL

Véritable QG du festival, le 7^e étage et demi, orchestré par l'équipe du Centre d'animation Saint-Michel, est le lieu de vie incontournable de ces 4 jours de Chahuts.

On y croise des gens matinaux autour d'un café, des ventres affamés à l'heure du déjeuner, des chahuteurs détendus à l'heure du goûter et, le soir, des oiseaux de nuit en pleine festivités. **Restauration sur place et bars tous les soirs.**

Selon les spectacles, l'entrée se fait :

25, rue Permentade • Bordeaux

ou 28, rue du Cloître • Bordeaux

Tramway > ligne C, arrêt Saint-Michel

PLACE SAINT-MICHEL

place Canteloup et Meynard • Bordeaux

Tramway > ligne A, arrêt Porte de Bourgogne

Tramway > ligne C, arrêt Saint-Michel

ERP ROBERT LATEULADE

30, rue du Hamel • Bordeaux

Tramway > ligne C, arrêt Saint-Michel ou Sainte-Croix

HALLE DES CAPUCINS

place des Capucins • Bordeaux

Tramway > ligne B, arrêt Victoire

Tramway > ligne C, arrêt Sainte-Croix

TnBA (Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine)

3, place Renaudel • Bordeaux

Tramway > ligne C, arrêt Sainte-Croix

BIBLIOTHÈQUE CAPUCINS/ SAINT-MICHEL

10, place des Capucins • Bordeaux

Tramway > ligne C, arrêt Saint-Michel ou Sainte-Croix

MÉDIATHÈQUE JACQUES ELLUL

21, rue de Camponac • Pessac

Bus > ligne 24, arrêt Arago

OARA, THÉÂTRE MOLIÈRE SCÈNE D'AQUITAINE

33, rue du Temple • Bordeaux

Tramway > ligne B, arrêt Gambetta

MAISON DES ENFANTS

64, rue Magendie • Bordeaux

Tramway > ligne B, arrêt Musée d'Aquitaine

PARC DES PORTS

quai de la Grave • Bordeaux

Tramway > ligne B, arrêt Saint-Michel

LA SOUPE AU CAILLOU

6, place du Maucaillou

Tramway > ligne B, arrêt Saint-Michel

CAFÉ DE CHEVERUS

81, rue du Loup

Tramway > ligne A ou B, arrêt Hôtel de ville

CHEZ L'HABITANT adresse communiquée

uniquement lors de la réservation au 05 56 33 84 34

PLAN

- 1 7^E ÉTAGE ET DEMI
- 2 COUR DU CLOÎTRE
- 3 PLACE SAINT-MICHEL
- 4 PARC DES SPORTS
- 5 ERP ROBERT LATEULADE
- 6 TnBA
- 7 BIBLIOTHÈQUE CAPUCINS / SAINT-MICHEL
- 8 HALLE DES CAPUCINS
- 9 SOUPE AU CAILLOU



L'ASSOCIATION CHAHUTS

Chahuts est une association qui se préoccupe d'art, de culture et des gens, en général et en particulier.

Elle organise un festival qui est l'inverse d'un événement posé pendant 4 jours et qui pourrait avoir lieu ailleurs ; il est plutôt une sorte de point d'orgue de l'essentiel : un travail de fourmi mené tout au long de l'année avec des personnes de tous horizons et des structures socio-culturelles, médicales, éducatives...

Cette action se matérialise par des projets de fond, de longue durée (cf. p 6).

Quelques-uns de nos mots d'ordre sont le temps, la remise en question, l'audace, le courage, le respect de la singularité, la poésie, le plaisir. Nous ne disons pas que nous y arrivons tout le temps, mais c'est ce vers quoi nous tendons, notre intention.

Nous croyons profondément que l'art et ceux qui le font vivre peuvent nous aider à être plus émancipés, plus épanouis, plus justes avec nous-mêmes et avec les autres.

Nous croyons que c'est la culture qui permet de faire société et qu'elle impacte des champs aussi divers que l'amélioration du cadre de vie, le capital attractif d'un territoire, l'appropriation de l'espace urbain, le réseau social, l'estime de soi, la capacité au mouvement, la reprise de confiance, bref, l'ensemble des indicateurs de bien-être des citoyen-nes, et que c'est à peu près l'essentiel des enjeux de la construction du monde dans lequel nous souhaitons vivre.

MÉTHODE

Chahuts, association et festival des arts de la parole, entend la laisser à tous ceux qui veulent bien la prendre : à ceux qui habitent, travaillent ou passent à Saint-Michel ; aux adhérents du Centre d'Animation, aux écoliers, aux usagers des structures sociales et médico-sociales du quartier...

Nous partons de ce qui se passe ici et maintenant, de ce qui nous questionne ou nous touche, des gens que nous croisons et de ce qu'ils vivent au quotidien. Puis, pour cheminer de la sphère intime à la sphère publique et tisser ainsi du collectif, nous invitons des artistes à venir travailler avec nous et à nous apporter leur sensibilité, leur regard et leur savoir-faire.

Chacun-e est invité-e, s'il-elle le souhaite, à participer à l'un ou à l'autre des projets que Chahuts mène tout au long de l'année (projets de fond et / ou festival).

MERCI

UN GRAND MERCI à l'équipe du Centre d'Animation Saint-Michel (pour tout !), aux 80 bénévoles, ainsi qu'aux hébergeurs, aux commerçants et à l'ensemble de nos partenaires financiers, médias, associatifs, soutiens en tout genre...

DES MERCI EN VRAC Magali Julien, John Capasso, Younes Ainar, Ayrie Ahmedoua, Sébastien Perez, Amélie Rousseau, Nuno Rodrigues, Olivier Ramoul, Fabrice Moinet Cécile Maurice, Dominique Careil, Jacky du Bar-Tab, Atman, Anne Roy de Pianelli, Julie Amiel, Isabelle Cabrita, J.F. Ferbos, Agnès Creyemey, Franck Tallon et tous ceux que l'on ne nomme pas mais qui se reconnaîtront.

UN MERCI ÉCLAIRÉ AUX POISSONS-PILOTES Jean-Marie Broucayet, Romane Camus-Cherrueau, Éric Chevance, Marie Duret-Pujol, Sébastien Gazeau, Christophe Pébarthe, Alexandre Péraud.

UN MERCI EN CHANSON à Sébastien Genebes et Julien Lot, chahuteurs devant l'éternel

MERCI ENJOUÉ à Anthony Pouliquen.

MERCI aux ados du blindtest.

UNE RÉVÉRENCE PROFONDE aux Ambassadeurs-drices, aux Acteurs-trices du projet Travaux : vous êtes ici et aux Greetchahuteurs-ses.

UN MERCI PRATIQUE à Opéra Pagai, Bougrelas, l'Escale du Livre, à Henri Casamayou pour ses bons plans végétalisés, à l'Opéra de Bordeaux pour ses précieux costumes, à Monts & Merveilles pour leurs conseils impressions, à Palabras pour le prêt de l'idée post-it, à Boris Darbas accrocheur officiel de banderole.

UNE PENSÉE TRÈS SPÉCIALE à Hélène Rassis.

LES PARTENAIRES

Cette 23^e édition du festival Chahuts est programmée dans le cadre des Scènes d'été en Gironde, d'Aquitaine en Scène et de l'Été Métropolitain 2014.

EN PARTENARIAT AVEC Bibliothèque Capucins / Saint-Michel, CEID, Centres d'Animation Saint-Michel, Grand-Parc, Bacalan, Argonne, Saint-Pierre et Bastide / Queyries, Citiz, École Primaire des Menuts, FRAC Aquitaine, Boulangerie Saint-Michel, CUV, Lainerie, les commerçants du quartier, Librairie Mollat, Mille et une Mains, Promo Femmes, Maison des enfants, Erp Robert Lateulade, Bar tabac Saint-Michel, Au bout du Monde, Le Boqueron, Le Saint-Christophe, Chat noir / Cha vert, Café Cheverus Soupe au Caillou, Station Ausone, Syndicat Viticole des Côtes de Bourg, TnBA, Université Populaire de Bordeaux, Ville de Pessac / Pessac en Scènes, Keolis Bordeaux pour le réseau Tbc, Swingtime.

ET LES PARTENAIRES MÉDIA Happen, JunkPage et Radio Nova.

L'ASSOCIATION CHAHUTS EST SOUTENUE PAR l'État Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Aquitaine, Direction Départementale de la Cohésion Sociale de la Gironde, Préfecture de la Gironde, Agence nationale pour la Cohésion Sociale et l'Égalité des Chances (ACSE), le Conseil Régional d'Aquitaine, le Conseil Général de la Gironde, la Communauté Urbaine de Bordeaux, la Ville de Bordeaux et le FONJEP ET PAR l'Office National de Diffusion Artistique (ONDA), l'Office Artistique de la Région Aquitaine (OARA), l'Agence Culturelle de Gironde (IDDAC), l'Association des Centres d'Animation de Quartiers de Bordeaux (ACAQB), Aquitanis, Lyonnaise des Eaux, opérateur du service L'eau de la CUB, Fondation de France.

Programme sous réserve de modifications.

Ne pas jeter sur la voie publique.

Licences d'entrepreneur du spectacle 3-1057869 et 2-1057870

Imprimé par BLF impression.

PHOTOGRAPHIES

p. 8 Le monde de demain / Archéologie contemporaine ©Corina Airinei

p. 10 Travaux : vous êtes ici ©Corina Airinei

p. 12 Italie - Brésil 3 à 2 ©Tous droits réservés

p. 14 Au bord de la mare ©Brune Campos

p. 16 L'assiette ©J'adore ce que vous faites

p. 18 Transports exceptionnels ©Dominique Boivin

p. 20 Les chiens de Bucarest ©Corina Airinei



CHAHUTS

25, rue Permentade 33000 Bordeaux

administration 05 56 91 32 08

contact@chahuts.net

billetterie 05 56 33 84 34

www.chahuts.net



facebook.com/asso.chahuts



twitter.com/chahuts



l'acse
Espace national
pour la culture sociale
et l'égalité des territoires